

ARB/C016/2018 – NEW FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 28th November, 2018 given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry – (Magistrate Dr Monica Vella LL.D.). Compilation Number 604/2018 in the case:

The Police
(Inspector Doriette Cuschieri)

Versus

PHILIP SAID, 66 years, pensioner, son of the late Nicola and Sylvia née Portelli, born in Siggiewi, Malta on the 7th of September 1952, residing at 11, Triq San Nikola, Siggiewi and holder of Maltese Identity Card bearing number 781052(M).

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due to or pertaining or belonging to **PHILIP SAID** and prohibits the said accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise disposing of any movable or immovable property and this according to Article 5 of the Prevention of Money Laundering Act, Chapter 373 of the Laws of Malta and of Section 23A of the Criminal Code, Chapter 9 of the Laws of Malta.

Any person who acts in contravention of the court order mentioned in Article 5 and Section 23A referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (*multa*) not exceeding eleven thousand and six hundred and forty-six Euro and eighty-seven cents (€11,646.87), or to imprisonment for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any immovable property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today, 29th November, 2018

The Director, Asset Recovery Bureau,
On behalf of the Registry of the Courts of Criminal Jurisdiction (Malta)

ARB/C016/2018 – IFFRIŻAR TAL-ASSI

IKUN JAF KULHADD illi b' digriet mogħti fit-28 ta' Novembru, 2018 mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bhala Qorti Strutturja – (Maġistrat Dr Monica Vella LL.D.). Kumpilazzjoni numru 604/2018, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(Spettur Doriette Cuschieri)

Kontra

PHILIP SAID, ta' 66 sena, pensjonant, iben il-mejtin Nicola u Sylvia xebba Portelli, imwielel Siġġiewi, Malta, fis-7 ta' Settembru 1952, residenti ġewwa 11, Triq San Nikola, Siġġiewi u detentur tal-Karta ta' l-Identita' Maltija bin-numru 781052(M).

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-propjeta' mobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma propjeta' ta' **PHILIP SAID** u pprojbjetu milli jittrasferixxi, jagħti b'rahan, jipoteka jew xort'ohra jiddisponi minn xi propjeta' mobbli jew immobbli, ai termini tal-Artikolu 5 tal-Att Kontra *Money Laundering*, tal-Kap 373 tal-Liġijiet ta' Malta, u tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Kull persuna li tagħmel xi haġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 5 u l-Artikolu 23A tkun hatja ta' reat u tehel meta tinstab hatja multa ta' mhux iżjed minn ħdax-il elf, sitt mija u sitta u erbghin Euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (€11,646.87) jew prigunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il xahar, jew dik il-multa u prigunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija ohra ta' propjeta' immobbli li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum, 29 ta' Novembru, 2018

Id-Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi,
F'isem Regjistru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta)